

# AOV notizie

3  
MARZO 1990

## sommario



- 3 VALENZA GIOIELLI - 10/14 MARZO 1990**  
A Proposito.....  
Quadri riepilogativi visitatori  
Cronaca  
"Folder"
- 12 MOSTRE**  
Resoconti  
Prossimi appuntamenti
- 14 LEGGI**  
**Denuncia catasto rifiuti: non concessa la proroga**  
**Compilazione registri carico-scarico rifiuti**  
Igiene del lavoro  
**Gesso-scagliola: al via lo smaltimento**  
Normativa valutaria: riepilogo  
Liberalizzazione valutaria: continua la marcia  
Export prodotti artigianali: finanziamenti  
Revisione estimi catastali  
Indice Istat febbraio  
Artigiani e commercianti: fondo pensioni più caro
- 20 SCADENZE**
- 22 CONSORZIO GARANZIA CREDITO**
- 24 NOTIZIE IN BREVE**
- 26 RICHIESTE DI LAVORO**
- 27 ANDAMENTO DEI METALLI PREZIOSI  
E DELLE PRINCIPALI VALUTE**
- 30 SERVIZIO PER LA SICUREZZA SUL CREDITO**

# San Paolo: una banca ricca. Di idee.

Maggio 1985: nasce la "Fondazione San Paolo per la Cultura, la Scienza e l'Arte", struttura agile, di respiro internazionale, diretta a razionalizzare e coordinare gli interventi della Banca in questi campi. Il rilancio del Museo Egizio di Torino, la realizzazione della "Grande Brera", il restauro di San Fruttuoso di Camogli e della Basilica

di Superga: questi i primi progetti. Ma le idee del San Paolo non finiscono qui: obiettivo è la salvaguardia dei beni culturali e di tutto ciò che costituisce un presupposto per il miglioramento della qualità della vita. Anche per questo il San Paolo è una banca ricca.



## SANPAOLO

ISTITUTO BANCARIO  
SAN PAOLO DI TORINO

Filiale di VALENZA: corso Garibaldi, 111/113 - tel. (0131) 955701 - telex 210569

## A PROPOSITO.....

3.057 sono stati in totale gli operatori che hanno visitato la settima edizione primaverile di "Valenza Gioielli".

Confrontando questa cifra con quella corrispondente del 1989, si consta un decremento di 321 unità. Diminuzione di visitatori quindi, ma solo rispetto allo scorso anno, in quanto la seriazione delle presenze, dal primo anno (1984) ad oggi, è in costante ascesa, confermando la tendenza positiva che questa edizione di marzo sta, anche se con fatica, conquistandosi.

I numeri ci indicano inoltre la buona presenza di operatori stranieri: 10 presenze in più rispetto allo scorso anno, ma anche operatori dal nome altisonante, quelli cioè che per il prestigio e le capacità operative sono definiti "importanti".

Nella sostanza, sono gli operatori italiani - come evidenziano le tabelle - che mancano all'appello.

Il mercato nazionale infatti è in fase di "riflessione", come le mostre svoltesi nei primi mesi di questo 1990 avevano del resto già evidenziato, con particolare riferimento al prodotto valenzano tradizionale.

Ci sembra opportuno, comunque, fare alcune considerazioni:

- la mostra di marzo è compresa fra manifestazioni fieristiche di rilievo che hanno luogo prima (Vicenza, in particolare) e dopo (Basilea, in aprile);

- tali mostre richiamano un alto numero di operatori che poi non sono più disposti a vi-

### QUADRO RIEPILOGATIVO

anno	EDIZIONE PRIMAVERILE				EDIZIONE AUTUNNALE			
	Ditte espositrici	operatori visitatori			Ditte espositrici	operatori visitatori		
		totale	italiani	stranieri		totale	italiani	stranieri
1984	246	1386	1281	105	252	2500	2167	333
1985	252	1502	1371	131	251	2396	2054	342
1986	251	1227	1110	117	249+13	4446	3858	592
1987	258	2443	2196	247	254	3631	3208	423
1988	248	2606	2370	236	248	4106	3726	380
1989	248	3378	3065	313	248	4415	3993	422
1990	248	3057	2734	323				

sitare la nostra manifestazione se non per situazioni particolari. La loro scelta, preferendo Vicenza e/o Basilea, è anche condizionata dal fatto che in ambedue le suddette fiere trovano presenti numerose ditte valenzane che soddisfanno le loro necessità;

- ipotesi probabile e possibile per incrementare le presenze sia estere che nazionali a "Valenza Gioielli", è che la nostra mostra offra, oltre ad un'ampia e quasi globale rappresentanza di Valenza, anche quella degli altri centri produttivi. Che "Valenza Gioielli", cioè, possa offrire un panorama articolato della produzione orafa italiana e, perchè no, di quella internazionale.

Quest'ultima considerazione, le cui difficoltà di realizzazione sono numerose, di natura diversa e a tutti note, ha in se un fascino certo e di grande presa e vorrebbe significare, in ultima analisi, il raggiungimento di un obiettivo, caro a tutti i

valenzani, di rendere la loro città non solo il centro produttivo della gioielleria bensì anche uno dei centri più importanti dal punto di vista commerciale, del settore orafa.

L'ipotesi sopra accennata merita da parte dei valenzani tutti un'attenta riflessione, una valutazione accorta sia per la sua realizzazione sia per i risultati a cui potrebbe pervenire. Una disamina della cosa, comunque non può che tener conto della completa apertura dei mercati che con l'inizio del 1993 accomunerà i dodici paesi dell'area comunitaria.

Le mostre orafe che si svolgono in detta area comunitaria e di cui bisogna tenere conto, oltre a quella di Vicenza, sono la "INHORGENTA" di Monaco di Baviera e la "PRECIOSA" di Dusseldorf per non parlare della INTERNATIONAL FRANKFURT MESSE che, insistentemente e con molti argomenti, si rivolge al settore orafa, forte di una struttura fieristica di

gran rilievo.

Il futuro delle mostre di Valenza e soprattutto del ruolo che la città vorrà recitare dipenderà anche dai comportamenti degli Enti Fiera sopradetti ma soprattutto dalle scelte che Valenza si sentirà di fare ragionando sulle sue possibilità ed ambizioni.

Questa digressione dal tema iniziale non si esaurisce qui; meriterebbe in ogni caso approfondimenti ben maggiori.

Ritornando sull'andamento della mostra recentemente svoltasi, ci sembra giusto concludere con una valutazione non negativa. Sebbene gli affari portati a termine non siano stati molti - questa è stata la voce insistente - non sono da ignorare gli altri obiettivi che la mostra, per il solo fatto di avere avuto luogo, ha raggiunto. Le iniziative intraprese hanno divulgato, rafforzandola, l'immagine di Valenza ora fa nel mondo dei consumatori, mentre con l'operatore dettagliante e grossista è stato mantenuto il contatto, elemento indispensabile e prezioso per ogni prospettiva commerciale.

Le voci di scontento qua e là emerse nei corridoi della mostra ed espresse da qualche espositore al momento disoccupato, si sono sentite anche in altre occasioni, ma debbono essere considerate per la loro estemporaneità e forse espresse senza alcuna convinzione. Un vezzo?

Ci sembra non superfluo ricordare che fondamentale per la riuscita di ogni iniziativa è crederci ed essere determinati nella sua realizzazione.

M.D.

## RIPARTIZIONE PER ZONE GEOGRAFICHE

### ITALIA

MARZO	1989	1990
<b>NORD</b>	<b>2240</b>	<b>1975</b>
PIEMONTE/VALLE D'AOSTA	1289	1100
LIGURIA	204	208
LOMBARDIA	548	514
TRI-VENETO	199	153
<b>CENTRO</b>	<b>581</b>	<b>516</b>
LAZIO	118	107
UMBRIA	19	12
MARCHE	37	42
TOSCANA	191	165
EMILIA-ROMAGNA	216	190
<b>SUD</b>	<b>189</b>	<b>174</b>
ABRUZZO/MOLISE	42	24
CAMPANIA	58	59
PUGLIE	64	63
BASILICATA	11	5
CALABRIA	14	23
<b>ISOLE</b>	<b>55</b>	<b>69</b>
SICILIA	50	54
SARDEGNA	5	15
<b>TOTALE ITALIA</b>	<b>3065</b>	<b>2734</b>

### ESTERO

MARZO	1989	1990
EUROPA	207	235
MEDIO ORIENTE	14	8
ESTREMO ORIENTE	23	31
NORD AMERICA	35	21
CENTRO E SUD AMERICA	25	21
AFRICA	6	4
OCEANIA	3	3
<b>TOTALE ESTERO</b>	<b>313</b>	<b>323</b>



## VISITATORI ESTERI PER STATO

MARZO	1989	1990		
ARABIA SAUDITA	4	7	NUOVA ZELANDA	2
ARGENTINA	4	5	OLANDA	1
AUSTRALIA	1	3	PRINCIPATO DI MONACO	3
AUSTRIA	6	9	PERU'	0
BELGIO	22	19	PORTOGALLO	0
BRASILE	13	1	REPUBBLICA SAN MARINO	3
CANADA	13	0	SINGAPORE	0
COLOMBIA	1	10	SPAGNA	33
COSTA D'AVORIO	2	0	SUD AFRICA	4
FRANCIA	33	28	SURINAME	2
GERMANIA	46	56	SVEZIA	3
GIBILTERRA	2	0	SVIZZERA	35
GIAPPONE	19	20	TUNISIA	0
GRECIA	9	10	TURCHIA	4
INDIA	4	0	USA	22
INGHILTERRA	4	14	VENEZUELA	1
IRAQ	2	0	ZAIRE	0
ISRAELE	5	0		
KUWAIT	0	3		
LIBANO	2	0		
LIBERIA	0	1		
MALTA	3	0		
MAROCCO	1	6		
MESSICO	4	1		
			<b>TOTALI</b>	
				<b>313</b>
				<b>323</b>



### TESSERA CON FOTOGRAFIA

*Nonostante i ripetuti avvisi divulgati tramite le pagine del presente notiziario, molte aziende associate non espositrici, si sono presentate alla mostra primaverile senza la tessera con fotografia divenuta indispensabile per l'accesso in mostra già dalla scorsa edizione dell'autunno 1989.*

*La conseguenza è stata che tali aziende non hanno potuto entrare in mostra, dando luogo a contestazioni alquanto spiacevoli.*

*Invitiamo pertanto tutti i soci che ancora non l'avessero fatto a regolarizzare la loro posizione, inviando n. 2 fotografie formato tessera per ciascuno dei titolari; saranno rilasciate GRATUITAMENTE le tessere personali che consentiranno l'accesso a tutte le prossime mostre "Valenza Gioielli" ed essenzialmente costituiscono la esplicita dichiarazione di appartenenza all'Associazione Orafa Valenzana.*

## CRONACA

Non solo per consuetudine ma anche per l'utilità che ne consegue, è d'obbligo riportare illustrandoli, gli avvenimenti che si sono succeduti nell'ambito della mostra che sempre e comunque costituiscono un accadimento di rilievo per chi è stato protagonista - espositori ed organizzatori - dell'evento.

### CONFERENZA STAMPA

Giovedì 8 marzo nei locali del noto ristorante milanese "Savini", è stata presentata la settima edizione di primavera di "Valenza Gioielli".

L'incontro ha visto l'intervento delle maggiori testate televisive e giornalistiche italiane, con una particolare presenza di quelle sportive.

A portare il saluto dell'A.O.V. erano presenti il Presidente *Giuseppe Verdi*, il Vice-Presidente *Giampiero Arata*, il Direttore dott. *Mario Diarena* e il dott. *Eugenio Bernardi* dell'Ufficio Stampa AOV che insieme ai dirigenti della COCEPA hanno illustrato gli obiettivi della mostra e delle manifestazioni collaterali.

L'incontro si è concluso con una colazione di lavoro nella quale i numerosi ospiti hanno potuto approfondire con i dirigenti dell'A.O.V. e della COCEPA particolari aspetti della manifestazione che andava ad aprirsi.

Come testimonia la foto riportata, durante la conferenza stampa, il Presidente Verdi e *Vittorio Boni*, dirigente della COCEPA, hanno incontrato **BORIS ELTSIN**, personaggio di spicco della Perestrojka di Michail Gorbaciov, in visita ufficiale a Milano, accompagnato dal sindaco *Paolo Pillitteri* e dall'editore *Leonardo Mondadori*.

Boris Eltsin, ha avuto modo di apprezzare la maestria e le capacità degli artigiani orafi di Valenza, polo mondiale della gioielleria, ricevendo dal nostro Presidente



un ricordo dell'incontro. Ringraziando Eltsin, Verdi, a nome di tutta la categoria, ha affermato che gli attuali cambiamenti avvenuti in Unione Sovietica, fanno ben sperare perchè quanto prima la produzione dei gioielli di Valenza possa essere conosciuta anche in quel Paese.

### SPORT D'ITALIA

Uno dei temi di quest'ultima edizione, è l'arte del gioiello applicata allo sport, in particolare con oggetti destinati all'uomo che sempre più si accosta alla gioielleria.

Significativo a questo proposito il successo che hanno ottenuto le linee "moda", "regalo" e "tradizio-

ne" della COCEPA Gioielli - con la riproduzione della mascotte "ciao" e del logo di "Italia '90" - che hanno ampliato il target maschile in questo settore, con oltre duemilioni e mezzo di pezzi diffusi nel 1989.

La hall del Palazzo Mostre è stata dedicata all'iniziativa della COCEPA destinata a mantenere questo prestigio anche dopo i Mondiali.

I simboli dei diversi sport espressi in varie forme e prodotti anche con pietre preziose e diamanti, hanno costituito l'iniziativa "Sport d'Italia", presentata nelle vetrine disposte per l'occasione nell'area attrezzata della hall.

"Sport d'Italia" identifica nel simbolo il veicolo primario per comunicare istantaneamente valo-

ri, emozioni, messaggi.

La scelta dei materiali per la produzione di distintivi, fermasoldi, fermacravatte, portachiavi, gemelli per polsini, ecc. è stata indirizzata sui metalli preziosi (oro, argento, platino) che trasferiscono all'oggetto un valore intrinseco destinato a durare nel tempo. Per conferire originalità e simpatia ai prodotti etichettati "Sport d'Italia" ci si è avvalsi di importanti firme di artisti quali *Jacovitti* - che ha disegnato la mascotte del pescatore; *Paolo Lizzi*, docente dell'Istituto Statale d'Arte di Valenza e autore delle mascotte del ciclismo, della ginna-



e impreziosita con un carato e venti di brillanti.

Per gentile concessione della Federazione Italiana Pentathlon, erano esposte in una vetrinetta a parte alcune delle medaglie olimpiche ufficiali in oro, argento e bronzo.

Testimoni d'eccezione a questo connubio sport-gioielleria, alcuni dei Presidenti di Federazioni sportive, campioni olimpionici e personalità del mondo sportivo tra cui **Francesco Moser, Yuri Chechi e Paolo Valentini**.

stica e degli sport su ghiaccio ed infine *Enrico Baj* al quale è stata affidata la realizzazione della mascotte del mare, realizzata con il patrocinio della Federazione Italiana Vela, esposta in anteprima nella hall della nostra mostra.

Tra i simboli degli "Sport d'Italia", è stata presentata inoltre una preziosa spilla-gioiello riprodotte la famosa mascotte dei Campionati Mondiali di Calcio, realizzata dagli orafi valenzani per Sofia Loren, madrina del sorteggio per la formazione dei gironi di Italia '90, in oro bianco, rosso e verde del peso di 12 grammi



## ASSEGNATO IL PREMIO "VALENZA GIOIELLI"

Nel quadro della manifestazione, sabato 10 marzo, è stato consegnato l'annuale premio "Valenza Gioielli", realizzato dal designer Aldo Arata, che quest'anno riguardava il settore dell'arte. Il pittore-scultore **Enrico Baj**, ospite d'onore dell'evento, ha ricevuto questo significativo trofeo dalle mani del Prefetto di Alessandria *dott. Vincenzo Maiello*. La motivazione dettata dal Presidente Verdi ha sottolineato l'importanza del magistero artistico di Enrico Baj, che valicando i confini nazionali, ha saputo aggiungere prestigio e riconoscimenti al "Made in Italy" nel mondo. Per l'occasione una recentissima inedita opera dell'artista era esposta nel salone principale della mostra. Si tratta di un acrilico e collage di due metri per quattro metri e mezzo dal titolo "*Mitologia del fantastico*", destinato ai musei ci-



vici di Villa Mirabello a Varese. L'artista dopo aver espresso i sentimenti di gratitudine per essere stato insignito del prestigioso trofeo, di cui ne ha ammirato la pro-

fusione di colori emanata dalla brillantezza e dalla luminosità del quarzo ialino, si è soffermato a firmare per i presenti alcune litografie dell'opera sopra citata.

## LA COCEPA PREMIA L'I.S.A.

Collateralmente alla mostra "Valenza Gioielli" si è svolta nella mattinata di martedì 13 marzo presso l'aula magna dell'Istituto Statale d'Arte "Benvenuto Cellini" la premiazione di 20 ex allievi da parte della COCEPA Gioielli per gli elaborati realizzati in occasione della ricerca del marchio "Italia '90". Alla cerimonia erano presenti oltre al Preside *Prof. Ferrazzi* e al Vice Preside *Prof. Lizzi*, il Sindaco

della nostra città *Ing. Cesare Baccigaluppi*, sempre sensibile agli eventi culturali che accompagnano il settore orafa unitamente all'immagine di Valenza, l'Assessore Comunale *Gino Gaià*, il Vice Presidente dell'Associazione Orafa Valenzana *Giampiero Arata* quale rappresentante del settore ed il *Dott. Fabrizio Guatteri* della COCEPA Gioielli che si è fatto carico di portare, ol-

tre naturalmente alle targhe ricordo, il saluto e l'apprezzamento della prestigiosa ditta milanese.

Alla cerimonia sono state invitate le classi che frequentano il primo anno, proprio per dare modo a chi si affaccia per la prima volta al mondo dell'oreficeria e del design di prendere spunto da questo riconoscimento al fine di essere stimolati ed incoraggiati nello studio dell'arte orafa. Infatti il continuo e costante impegno scolastico sta alla base di una formazione, proiettata nel futuro mondo del lavoro, sempre più completa e perfezionata come del resto hanno affermato i discorsi preliminari di tutti i presenti.

A conclusione della cerimonia il *Dott. Guatteri* della COCEPA ha donato al *Prof. Ferrazzi* una targa a ricordo dell'avvenuta premiazione.



## MARCHI IN U.S.A.: CONFERENZA DELL'AVVOCATO DOLAND

Il 12 marzo l'avvocato **Michael Doland** dello Studio Legale "Doland & Gould" di Los Angeles ha tenuto, nella sala riunioni del Palazzo Mostre, una conferenza riguardante la registrazione dei marchi orafi italiani negli U.S.A.

L'avvocato ha esaminato in profondità la normativa americana e gli accordi governativi della scorsa estate che costituiscono il punto di arrivo di una vicenda dipanatasi per più di dieci anni.

L'avvocato Doland ha altresì riferito sulla nuova legge americana che consente la registrazione di marchi anche se non ancora in uso negli Stati Uniti.

Altri punti toccati dalla disamina del legale californiano hanno fatto riferimento ai rapporti di agenzia e rappresentanza nonché ai problemi di pagamento con clienti statunitensi.

Al termine l'avvocato Doland ha risposto alle domande del pubblico intervenuto, intrattenendosi poi con alcune aziende interessate a sottoporgli casi particolari.

Un incontro con il Presidente AOV Giuseppe Verdi, che ha consegnato all'ospite un testimonial della Cocepa ed un ricordo dell'Associazione Orafa, ha concluso la giornata valenzana del legale d'oltreoceano.



### REGISTRAZIONE DEI MARCHI IN U.S.A. MEMORANDUM

*Tutti gli esportatori di oreficeria, gioielleria, argenteria negli Stati Uniti d'America devono registrare il proprio marchio di fabbrica presso il Patent and Trade Office onde non incorrere in sanzioni e blocchi delle merci in dogana.*

*La procedura richiesta si può sintetizzare in:*

- a) compilazione di alcuni modelli di domanda;*
- b) realizzazione di 5 barrette di metallo non prezioso sulle quali va impresso il marchio di fabbrica;*
- c) disegno delle parti letterale e numerica che compongono il marchio (es.: AL 000);*
- d) pagamento di U.S. \$ 800 (200 \$ per le tasse dovute al P.T.O.; 600 \$ per le competenze dovute allo Studio Legale Doland & Gould deputato al disbrigo della pratica).*

*Invitiamo i soci interessati a recarsi in Associazione per il ritiro della modulistica e per l'ottenimento di precise informazioni.*

### DESIGNERS IN MOSTRA

Oltre all'ormai abituale box dell'ADOR, Associazione Disegnatori Orafi, sottolineiamo la presenza in mostra di "STUDIO D", un gruppo di fashion designers, modellisti e disegnatori orafi.

Questo team di giovani professionisti propone studi e ricerche d'avanguardia nel campo del design orafa mantenendosi sempre a stretto contatto con la realtà produttiva valenzana.

Da rilevare per ultimo la continua presenza delle due scuole orafe valenzane: l'Istituto Statale d'Arte "Benvenuto Cellini" e il Centro di Formazione Professionale della Regione Piemonte. Quest'anno sono risultati particolarmente apprezzati gli elaborati esposti nel corridoio centrale della mostra a dimostrazione del buon livello raggiunto dai giovani allievi che ben presto andranno ad assumere responsabilità nel campo lavorativo, rinverdendo, speriamo, la tradizione orafa valenzana.

# "FOLDER"

Pubblicazione in cui 250 disegni - tutti rivolti alla gioielleria ed interamente a colori - appaiono in ricca successione candidandosi come ipotesi di lavoro da approfondire per cogliere implicite suggestioni.

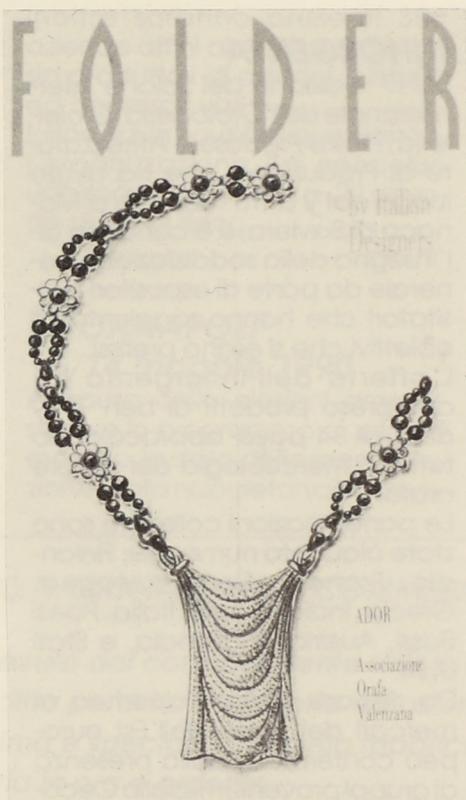
Prezzo di copertina 100.000 lire. **Ai Soci AOV 50.000 lire - presso i nostri uffici -**

Durante la manifestazione "Valenza Gioielli" presso lo stand della rivista omonima e presso il box dell'ADOR è stata presentata per la prima volta al pubblico degli operatori orafi intervenuti, la pubblicazione "Folder" nata per volere dell'Associazione Designer Orafi in collaborazione con l'AOV.

Lo stile ed il gusto di un gioiello sono le componenti fondamentali del processo produttivo che rappresentano il fattore determinante per il successo di un'azienda orafa.

Uno strumento informativo e conoscitivo che è la logica evoluzione di una serie di servizi che la nostra Associazione offre a chiunque opera in questo settore è "Folder" nato per evidenziare i fermenti creativi di chi produce all'interno o nell'ambito della gioielleria.

D'altronde una pubblicazione come questa non poteva che essere ideata e realizzata in una città che con le sue oltre 1200 azien-



de orafe, un Istituto Statale d'Arte frequentato da allievi di tutto il mondo, una scuola di disegno e modellismo, un Centro di Formazione Professionale per tutte le categorie di artigiani orafi è il polo mondiale della gioielleria.

L'ADOR, Associazione Designer Orafi, che ha ideato il progetto editoriale di "Folder" ha trovato quindi nell'Associazione Orafi il naturale interlocutore che ne ha favorito la concretizzazione.

Le opere presentate in questa pubblicazione, a volte semplici abbozzi, a volte dettagliati bozzetti, sono state ideate da 30 designers dell'ADOR e per facilitare la decifrazione delle rispettive personalità di ognuno è pubblicato un curriculum rilevatore di attitudini, disponibilità, ambizioni, specializzazioni.

Ne emerge un quadro che descrive l'impegno degli appartenenti a questa categoria, ne disegna le caratteristiche conseguite con studio, applicazione, sperimentazione, attività pratica e soprattutto con professionalità. ■

**RESOCONTI dai comunicati stampa emessi dai rispettivi Enti Fiera**

**VICENZAORO 1**

Dopo 8 giorni di esposizione la mostra vicentina ha chiuso i battenti all'insegna di cifre record: 1.200 operatori in più rispetto all'anno scorso hanno visitato la manifestazione e, rispetto a Vicenzaoro 89, i dati finali del bilancio sono tutti aumentati.

Il totale complessivo dei visitatori è di 17.300 di cui 12.000 italiani e più di 6.000 stranieri provenienti da 79 paesi: 14 in più rispetto all'edizione precedente.

Anche il programma delle manifestazioni collaterali non ha deluso le aspettative. Da ricordare la presentazione del libro "ORO IN PASSERELLA" di cui ne viene proposto un profilo a pag. 24 e l'incontro promosso dalla PRORA per illustrare il primo codice di autodisciplina del designer.

Proprio quest'ultimo è stato il protagonista di un concorso indetto dal Centro Informazione Diamanti che, tramite il Centro Promozionale Orafi, ha proposto nuovi designers per nuovi progetti.

La gemmologia ha avuto un ruolo rilevante grazie al tredicesimo Convegno Nazionale organizzato dall'Istituto Gemmologico Italiano.

E' stata ricca di novità anche la linea "Platinum Polo" presentata da Diffusione Platino.

**23 ° FLORENCE GIFT MART**

La 23° edizione della mostra fiorentina si è conclusa dopo quattro giorni di esposizione il 5 febbraio scorso.

E' stata registrata una affluenza di 1477 operatori italiani e stranieri.

Novità di quest'anno è stata la presenza, in qualità di espositore, di un gruppo di aziende prove-

nienti dal Belgio riunite in un'unica cooperativa, segnalate dall'ufficio ICE di Bruxelles.

Le manifestazioni collaterali sono state rivolte essenzialmente all'artigianato e al design promuovendo il concorso "L'ARTE IN UN GIOIELLO" ispirato quest'anno al mondo degli animali.

**INHORGENTA**

La 17° edizione del Salone Internazionale dell'Orologeria, Gioielleria, Pietre Preziose e Attrezzature di Produzione, che ha avuto luogo dal 9 al 13 febbraio a Monaco di Baviera, si è conclusa all'insegna della soddisfazione generale da parte di espositori e visitatori che hanno raggiunto gli obiettivi che si erano prefissi.

L'offerta dell'Inhorgenta ha compreso prodotti di ben 1139 ditte di 34 paesi abbracciando tutta la merceologia del settore orafa.

Le partecipazioni collettive sono state alquanto numerose: Finlandia, Francia, Gran Bretagna, Grecia, India, Israele, Italia, Paesi Bassi, Austria, Thailandia, e Stati Uniti.

Da rilevare inoltre l'apertura ai mercati dei paesi dell'Est europeo confermata dalla presenza di gruppi provenienti dalla Cecoslovacchia, dalla Polonia, dall'Ungheria e dalla DDR.

Secondo un sondaggio effettuato tra gli espositori, l'81% parla di risultati globali positivi; le trattative commerciali sono state superiori alla media.

Buona è stata infine l'affluenza dei visitatori (22.000) che hanno sottolineato ancora una volta l'importanza che riveste la mostra di Monaco nel panorama europeo e mondiale del settore orafa.

**PRECIOSA**

Il 14 gennaio scorso si è conclusa la seconda edizione della Fiera Internazionale di Dusseldorf all'insegna della soddisfazione generale sia da parte degli organizzatori che da parte degli espositori. I visitatori, 4.078, provenienti da 18 Paesi hanno visitato le 270 aziende espositrici su un'area di 6.000 metri quadrati.

Le trattative commerciali concluse hanno avuto un incremento soprattutto con gli operatori provenienti dal Benelux e dall'Olanda. Tra la merceologia esposta gli oggetti in platino hanno giocato un ruolo di primo piano, a testimonianza della continua evoluzione che questo metallo ha avuto e continua ad avere sul mercato internazionale mentre il settore "orologi" ha ribadito l'interesse che ormai da molto tempo suscita tra gli operatori mondiali.

**HONG KONG WATCH & CLOCK FAIR**

L'edizione autunnale della fiera dell'orologeria di Hong Kong svoltasi a metà settembre '89 ha ottenuto un successo rilevante; in Asia la mostra risulta la più importante del settore e quest'anno è stata resa, per la prima volta in versione internazionale registrando un totale di 20.000 operatori di cui 3.000 esteri: un incremento del 65% rispetto al 1989.

La delegazione di espositori più numerosa presente è stata la Repubblica Federale Tedesca, seguita dalla Francia e da Taiwan, infine la Svizzera presente con 13 stands.

Il prossimo appuntamento con HONG KONG WATCH & CLOCK FAIR si terrà dal 4 all'8 settembre 1990. ■

## PROSSIMI APPUNTAMENTI

### BASILEA

**19/26 aprile 1990**

La European Watch Clock and Jewellery Fair, si svolgerà come ogni anno presso il Mustermesse Platz dal 19 al 26 aprile nella città di Basilea.

All'interno della mostra saranno a disposizione numerosi servizi quali: interpretariato, assistenza bancaria e finanziaria, servizio telefonico e telex, sale conferenze e a disposizione di visitatori ed espositori confortanti salette ove condurre trattative commerciali. Come di consueto anche quest'anno sarà messo in funzione un sistema cercapersone.

Mediante degli appositi apparecchi è possibile mettersi in comunicazione telefonica con un collaboratore sia all'interno della mostra che all'esterno; le chiamate possono essere effettuate con tutti gli apparecchi telefonici installati sia fuori che dentro il Mustermesse e funzionanti 24 ore su 24.

L'anno scorso, durante gli otto giorni di esposizione, è stato regi-

strato un totale di ben 90.000 visitatori.

Quest'anno saranno presenti, su di un'area espositiva di 100.000 metri quadrati, 1.100 ditte che esporranno i loro prodotti di orficeria, gioielleria, pietre preziose e argenteria.

Il padiglione degli orologi, che accoglierà circa 500 espositori, è da sempre una delle maggiori attrazioni della manifestazione ed offrirà una vasta e varia produzione di modelli antichi e moderni.

Inoltre saranno presenti 300 aziende affini al settore orafa ossia produttori di astucci, cinturini ed accessori vari.

Infine, tra le novità di quest'anno, l'organizzazione ha concesso uno spazio espositivo a 20 aziende di Hong Kong.

### OROANAPOLI

**11/14 maggio 1990**

A causa delle elezioni amministrative in programma ai primi di maggio, la data della manifestazione orafa napoletana ha dovuto

slittare di alcuni giorni.

Infatti anziché dal 4 al 7 maggio essa dovrà svolgersi dall'11 al 14 dello stesso mese.

Visto che in quel periodo non sono previste altre manifestazioni coincidenti, lo spostamento non porterà troppe difficoltà né agli espositori né ai visitatori.

Altra notizia è quella che i Ministeri competenti hanno dato il nulla osta per il via ai lavori di ripristino dell'intero complesso edilizio della Mostra d'Oltremare giacché oramai, dopo anni di scarsa manutenzione, le strutture si erano fortemente rovinate. ■



### COMUNICATO DELL'ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO

*L'Ufficio I.C.E. di Torino ha ricevuto dal corrispondente Ufficio di Lima una richiesta di collaborazione avanzata da una ditta peruviana e diretta ad aziende orafe valenzane.*

*La ditta peruviana situata a Lima è specializzata nella fabbricazione di catene in oro fatte a mano e di altri tipi di gioielleria in oro e argento.*

*Desidererebbe associarsi o stabilire una joint venture con una ditta italiana che offrisse disegni, assistenza tecnica, partecipazione diretta anche finanziaria usufruendo dei crediti concessi dalla Comunità Economica Europea a progetti in cooperazione con Paesi in via di sviluppo.*

*Le imprese interessate potranno contattare direttamente l'azienda sudamericana rivolgendosi a: Dr. Carlos F. Diaz Montenegro, Presidente de Silvercraft S.A. & F. & H. GOLDCHAIN S.A. - Apartado Correos 0859 LIMA 18 - Perù - fax n° 0051/31/5002.*

## DENUNCIA CATASTO RIFIUTI: NON CONCESSA LA PROROGA

Il Consiglio dei Ministri riunitosi venerdì 2 marzo c.m. non ha prorogato i termini del 28 febbraio c.a. previsti dalla legge 475/88 sull'obbligo di presentazione alle provincie delle denunce sulla produzione di rifiuti speciali, tossico e nocivi, la cui violazione può essere punita con l'arresto fino a 6 mesi e l'ammenda fino a 10 milioni.

Il Consiglio ha soltanto approvato un disegno di legge che differisce al 30 aprile il termine della denuncia ma tale provvedimento dovrà essere approvato dal Parlamento, del quale conosciamo i tempi lunghi, per divenire operativo.

Si viene quindi a creare una situazione di vuoto e di incertezza legislativa mentre restano in vigore le

sanzioni penali per chi non avrà rispettato il termine del 28 febbraio.

**Agli Associati che non hanno presentato la domanda nei termini stabiliti consigliamo comunque di procedere alla compilazione della denuncia e alla sua presentazione presso l'Ufficio Ecologia dell'Amministrazione Provinciale - Via Porta 9 - 15100 Alessandria.**

Tutte le imprese che fossero interessate ad effettuare la denuncia sono pregate di mettersi in comunicazione con l'AOV al fine di prenotare un appuntamento. L'operazione comporterà una spesa di Lit. 120.000 in quanto la compilazione viene eseguita da tecnici specializzati. ■

## COMPILAZIONE REGISTRI CARICO SCARICO RIFIUTI: I° TRIMESTRE '90

Dal 2 al 13 aprile presso la sede sociale le imprese interessate potranno avvalersi di un servizio di consulenza gratuita per la compilazione dei registri di carico e scarico dei rifiuti speciali, tossico - nocivi prodotti e stoccati nel I° trimestre 1990.

Rammentiamo infatti che la trascrizione sul registro delle quantità di rifiuti prodotti per trimestre è obbligatoria ad eccezione di alcuni casi particolari già individuati.

Presso l'Associazione sarà possibile, coadiuvati da personale specializzato, verificare se le trascrizioni siano state effettuate nella maniera opportuna o effettuarle direttamente.

Le ditte che vorranno usufruire del servizio sono pregate di contattare l'AOV per fissare la data e l'ora nella quale dovranno recarsi all'appuntamento muniti di registri, copia della denuncia annuale appena presentata e con una precisa conoscenza delle quantità dei rifiuti prodotti nel trimestre

## IGIENE DEL LAVORO

*Il D.P.R. n. 303 del marzo 1956 fissa alcuni obblighi ai quali sono sottoposte anche le aziende orafe, artigiane o industriali che siano. Tra le prescrizioni contenute nella legge sottolineiamo quelle riguardanti le visite mediche.*

*Si tratta:*

- a) di una **visita medica preventiva** alla quale il lavoratore deve essere sottoposto prima della sua ammissione al lavoro;
- b) di **visite mediche periodiche** i cui tempi variano a seconda della mansione del lavoratore ma che comunque vanno obbligatoriamente svolte almeno una volta ogni anno o, in pochi casi, ogni due anni.

Le visite vanno richieste alla competente USSL con una domanda su carta intestata della ditta sulla quale andrà specificato il nominativo del lavoratore e la sua esatta mansione in azienda. Il personale medico incaricato dall'USSL provvederà, sulla scorta delle informazioni ricevute, a compiere sul dipendente i necessari controlli che normalmente comprendono:

- a) visita medica generale;
- b) esami (ematologici, biochimici, sirologici, feci, urine, tossicologici), accertamenti funzio-

nali (udito, vista), esami radiologici, a seconda dell'esposizione del dipendente ai diversi tipi di rischio.

La spesa per le visite e i vari controlli sono a carico dell'azienda; a tal proposito e con lo scopo di non gravare eccessivamente sui costi aziendali, le autorità mediche sono disponibili a servirsi, per i loro accertamenti, anche di lastre, analisi, referti, recenti che il dipendente possa produrre.

Le visite mediche, oltre a costituire un obbligo per l'impresa, costituiscono un modo concreto per conoscere lo stato di salute dei propri dipendenti, ponendo l'azienda in una posizione di sicurezza anche nei confronti di future richieste ed addebiti che potrebbero essere mossi dalle autorità non solo sanitarie ma anche giudiziarie.

Per ulteriori informazioni e precisazioni, rivolgersi presso i nostri uffici. ■

## **GESSO-SCAGLIOLA: AL VIA LO SMALTIMENTO**

*L'Associazione Orafa Valenzana ha raggiunto un accordo con l'A.M.V. - Azienda Municipalizzata Valenzana - e il Consorzio Alessandrino per lo Smaltimento dei Rifiuti Solidi e Urbani per definire lo spinoso problema della raccolta-trasporto e smaltimento del gesso-scagliola.*

**Le ditte che producano detto rifiuto e che intendano usufruire del servizio che l'AOV Service mette a loro disposizione, dovranno farci pervenire entro e non oltre venerdì 6 aprile p.v. le due domande delle quali abbiamo già inviato copia, debitamente compilate e trascritte su carta intestata dell'azienda.**

La prima domanda, indirizzata al Presidente del Consorzio Alessandrino, è una semplice richiesta di conferimento del rifiuto gesso-scagliola; la seconda, rivolta al Presidente dell'AOV Service, è una dichiarazione con la quale il legale rappresentante dell'azienda solleva da ogni responsabilità la stessa AOV Service.

In un secondo tempo i legali rappresentanti delle aziende dovranno venire presso i nostri uffici per firmare due convenzioni, una con l'A.M.V. ed una con il Consorzio Alessandrino. Le convenzioni costituiscono parte integrante dell'accordo con l'A.M.V. ed il Consorzio Alessandrino e la loro pronta e debita compilazione consentirà l'avvio in tempi brevi della procedura di smaltimento.

Vediamo ora più in particolare come dovrebbe svolgersi il servizio di raccolta, trasporto e smaltimento.

### **RACCOLTA E TRASPORTO.**

Verranno effettuati dalla A.M.V. con mezzi e personale proprio. Il servizio avrà presumibilmente periodicità semestrale. Il gesso-scagliola, allo stato solido, dovrà essere stoccato dalla ditta in fusti o sacchi o altro contenitore **sul quale dovrà obbligatoriamente essere apposta l'indicazione dell'azienda (ragione sociale e indirizzo).**

Al momento della raccolta andrà compilata da ogni singola azienda una "bolla ecologica" denominata "Formulario di identificazione per il trasporto di rifiuto tossico-nocivo" in vendita presso le cartolerie in modello Buffetti o Maggiora. E' inutile sottolineare come i dati riportati sulle bolle, relativamente alle quantità e ai pesi del rifiuto conferito, dovranno essere veritieri.

Presso l'AOV sarà possibile ottenere tutti i chiarimenti necessari alla compilazione della bolla.

### **SMALTIMENTO.**

Lo smaltimento del rifiuto gesso-scagliola avverrà nella discarica consortile di Castelceriolo. **E' indispensabile e assolutamente obbligatorio che il rifiuto conferito sia gesso-scagliola senza che ad esso siano aggiunti altri rifiuti solidi o liquidi.** Infatti presso la discarica verranno effettuati dei prelievi a campione e delle analisi che, se portassero alla scoperta di altre sostanze mischiate al gesso-scagliola, avrebbero come ripercussione l'immediata fine del servizio di smaltimento e conseguenze gravi, anche di ordine penale, per il legale rappresentante della ditta.

### **COSTI.**

Il costo indicativo per l'intera operazione di raccolta, trasporto e smaltimento, presumibilmente non supererà le **10.000 lire** al quintale. Per facilitare le operazioni contabili ed amministrative dell'A.M.V. e del Consorzio Alessandrino sarà la stessa AOV Service a fatturare, ad ogni singola ditta che conferisce il rifiuto, le somme dovute.

### **TEMPI.**

Sono strettamente collegati alla istruzione delle varie pratiche e alla sollecitudine con cui le ditte interessate ci faranno pervenire i dati richiesti. Si può stimare che nel volgere di un paio di mesi al massimo, verrà effettuata la prima raccolta.

## NORMATIVA VALUTARIA: RIEPILOGO

La circolazione e il soggiorno all'estero di un "residente" dovuto a motivi di cura, cultura, istruzione e lavoro da diritto allo stesso di disporre di valuta estera, di utilizzare carte di credito, di usufruire di assegni e di Lire.

La conoscenza della normativa, che sovrintende l'intera materia e che negli ultimi tempi ha subito profonde innovazioni, appare quindi quanto mai opportuna. Diamo allora un quadro della situazione da un punto di vista pratico-operativo rimandando le citazioni delle specifiche disposizioni.

**Il residente che si reca all'estero può:**

**a)** esportare liberamente banconote italiane fino a Lit. 1.000.000 a persona (limite insuperabile) e mezzi di pagamento quali banconote estere ed assegni in valuta estera e lire di conto estero fino al controvalore di Lit. 2.500.000. Liberamente vuol dire che in dogana non può essere richiesta l'esibizione di alcuna attestazione di banca abilitata, comprovante l'acquisto dei mezzi di pagamento in valuta;  
**b)** esportare mezzi di pagamento in valuta estera e in lire di conto estero per un valore superiore a Lit. 2.500.000 e senza limite di importo con il solo obbligo di esibire in dogana, ma solo a richie-

sta, l'attestazione bancaria sopra menzionata.

Ovviamente l'utilizzo all'estero delle carte di credito per qualsiasi tipo di pagamento connesso alla circolazione e al soggiorno è libero. Nelle spese di circolazione e soggiorno all'estero sono comprese anche quelle relative ad acquisti di merci connesse ai motivi di soggiorno. Sono esclusi acquisti di merci da commercializzare, dovendo questi essere regolati tramite banche abilitate e con diverse modalità;

**c)** utilizzare le carte di credito oltre che per il pagamento di servizi o merci, per ottenere disponibilità in contanti da utilizzare con le stesse causali;

**d)** emettere assegni tratti sul conto in lire presso banche italiane a condizione che all'atto dell'emissione gli assegni:

- contengano luogo e data di emissione;

- siano espressi in lire italiane per l'importo massimo di Lit. 10.000.000 (è possibile cioè pagare con assegno fino a Lit. 10.000.000 il conto di un ospedale o di un albergo);

- siano emessi in favore del non residente che fornisce la prestazione, **con la clausola di non trasferibilità**. Alla medesima condizione il residente può esportare assegni circolari.

L'esportazione dei carnet di assegni è ovviamente libera.

**Gli obblighi** derivanti dall'acquisto, l'utilizzo e la detenzione di tali mezzi di pagamento all'estero **possono essere sintetizzati in:**

**a)** *riguardo le spese all'estero comunque regolate di valore complessivo superiore a Lit. 10.000.000.* Il residente deve conservare per un anno la documentazione di spesa per le spese documentabili e di rilievo;

**b)** *riguardo ai residui di mezzi di pagamento al ritorno in Italia.* Il residente deve cedere tali residui a una banca abilitata entro 120 giorni dal rientro.

E' prevista una esenzione per banconote estere fino ad un controvalore massimo di Lit. 2.500.000 che possono essere detenute dal residente e utilizzate per viaggi successivi. L'importo costituisce il limite massimo di banconote che i residenti possono globalmente detenere;

**c)** *riguardo gli assegni bancari e circolari intestati a residenti.* Non sono esportabili e il loro possesso può dar luogo in dogana a sequestro con sanzioni pecuniarie che variano dal 5 al 70% del valore dell'infrazione.

Il divieto non sussiste però se tali titoli recano la clausola di non trasferibilità. ■

Il divieto non sussiste però se tali titoli recano la clausola di non trasferibilità. ■

## LIBERALIZZAZIONE VALUTARIA: CONTINUA LA MARCIA

Il 2 marzo sono stati fissati due decreti che avvicinano sempre più il nostro Paese alla completa libertà valutaria. Il primo dei due provvedimenti consente l'acquisto di obbligazioni e titoli di credito assimilabili emessi o pagabili all'estero anche se di durata o con vita residua inferiore a 180 giorni.

Il Decreto permetterà il deposito del rimborso in valuta del titolo presso la Banca Nazionale senza dover sottostare all'obbligo della conversione in lire.

**Il secondo provvedimento abolisce l'obbligo di cedere all'Ufficio Italiano Cambi la valuta di diretta acquisizione.**

La misura interessa tutte le categorie, dai professionisti alle imprese che ricevano denaro dall'estero. L'obiettivo è di favorire l'aumento delle giacenze presso le banche e la loro disponibilità. ■



**PIRETTA**

**CAMERE CORAZZATE  
PORTE CORAZZATE  
RIFUGI ANTIATOMICI  
CASSEFORTI**



**PIRETTA CAMERE CORAZZATE S.R.L.**

Via Valle Balbiana ,33 - Villaggio Satellite - 10025 Pino Torinese (TO) - tel. 011/842671

Partita IVA 005456710010 - Brevetto N. 68344-A/81

## **EXPORT PRODOTTI ARTIGIANALI: FINANZIAMENTI**

*Il Decreto 453 del Ministro dell'Industria, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale numero 44 del 21/02/90, fissa la procedura e le modalità di utilizzazione della quota del 15% del Fondo Nazionale per l'Artigianato.*

*Tale quota (15%) viene utilizzata:*

a) per promuovere le esportazioni di prodotti artigiani con iniziative dirette allo studio dei mercati, alla diffusione dell'immagine del prodotto artigiano, alla pubblicizzazione dei prodotti, alla presentazione di essi mediante manifestazioni in Italia e all'estero;

b) per favorire lo sviluppo tecnologico, organizzativo e gestionale delle imprese artigiane: promuovere le ricerche e la diffusione di tecnologie applicabili alle produzioni artigiane anche con riferimento ai problemi della tutela ambientale e del risparmio energetico;

c) promuovere la qualità del prodotto italiano.

I contributi sono concessi nella misura massima del 50% delle spese ritenute ammissibili al netto dell'imposta generale sull'IVA e comunque per un importo massimo di un miliardo.

**Le iniziative finanziate devono avere rilievo nazionale od ultraregionale. Esse devono concernere progetti che interessino l'artigianato nazionale nel suo complesso o progetti che, pur riferibili ad un numero ristretto di imprese, abbiano il valore di sperimentazione e di dimostrazione.**

Per quanto riguarda la procedura per la concessione dei contributi, le domande devono essere redatte in carta legale e trasmesse al Ministero dell'Industria Commercio e Artigianato - Direzione Generale della Produzione Industriale - Divisione X - con raccomandata con avviso di ricevimento. Alla domanda devono essere allegati:

- a) una descrizione dettagliata del progetto con indicazione della spesa, dei tempi e delle modalità di realizzazione;
- b) lo statuto, l'atto costitutivo e il certificato d'iscrizione nel registro delle ditte ovvero nell'albo delle imprese artigiane.

Non sono ammesse a contributo le spese per l'acquisto di terreno e per l'acquisto o la realizzazione di immobili. I beneficiari dei contributi possono chiedere in luogo dell'erogazione in un'unica soluzione del contributo medesimo, che lo stesso sia erogato per stati di avanzamento del progetto e in non più di 3 soluzioni.

Le erogazioni sono concesse per non più del 50% del contributo nel complesso, a condizione che sia fornita dai beneficiari dettagliata dimostrazione in merito all'avvio del progetto. Viene anche prevista la revoca dell'erogazione nel caso in cui il progetto non venga realizzato o venga realizzato solo parzialmente o in modo difforme rispetto al decreto di concessione del contributo. In questo caso l'impresa è obbligata a restituire la somma anticipata, maggiorata di un interesse pari al tasso ufficiale di sconto in vigore alla data dell'ordinativo di pagamento. ■

## **REVISIONE**

### **ESTIMI CATASTALI**

Il Ministro delle Finanze ha dato il via al processo di revisione delle tariffe di estimo sia delle unità immobiliari e urbane sia delle tariffe di reddito domenicale agrario.

Le nuove tariffe d'estimo sia per i fabbricati che per i terreni saranno stabilite sui valori che si possono ricavare dal mercato.

**La revisione comunque non dovrebbe essere catastrofica per il contribuente;** infatti i nuovi estimi si baseranno non sul mercato effettivo ma su quello ufficiale determinato, per immobili, dalle locazioni ad equo canone e, per i terreni, dagli affitti praticati da enti locali o previdenziali.

### **INDICE ISTAT PER IL MESE DI FEBBRAIO**

L'ISTAT ha comunicato che l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati per il mese di febbraio 1990 è risultato pari a 129,2. Da un punto di vista statistico l'indice ha fatto registrare un aumento del 6,3% rispetto al mese di febbraio 1989, e del 12,9% rispetto al mese di febbraio 1988.

### **ARTIGIANI E COMMERCianti: FONDO PENSIONI PIU' CARO**

La contribuzione previdenziale dei lavoratori autonomi è aumentata nel 1990 di circa il 6,5%. Artigiani e commercianti pagheranno quindi 70.000 lire in più.

- **Contribuzione a quota fissa:** una sola novità riguardante il contributo di rinnovamento delle pensioni che passa dalle 86.550 lire dello scorso anno alle 92.190 attuali.

- **Contribuzioni in percentuale.** Artigiani e commercianti sono sottoposti oltre al contributo fisso, alla contribuzione in percentuale

commisurata al reddito di impresa.

Le aliquote rimangono invariate; 4,20% per i commercianti e 4% per gli artigiani. Le aliquote vanno applicate al reddito di impresa imponibile ai fini IRPEF relativo all'anno 1989 con un minimale contributivo di 50.000 lire ad un massimale di 2 milioni. Ricordiamo che il versamento della quota fissa avviene in quattro rate (di lire 361.486 per i commercianti e di lire 360.611 per gli artigiani) con scadenze il 26/04, 25/07, 25/10 del 1990 e il 25/01/91.

La contribuzione in percentuale è divisa in due rate di uguale importo da pagare il 25 luglio e il 25 ottobre c.a. Per quanto riguarda il contributo di malattia, quest'anno non subisce modifiche nell' aliquota pari al 5% del reddito da dichiarare ai fini IRPEF entro il prossimo mese di maggio. Le scadenze sono al 25 luglio e al 25 ottobre p.v. ■

#### CONTRIBUTI INVALIDITA' VECCHIAIA E SUPERSTITI

Tipo di contributo	Commercianti	Artigiani
Contributo base	390	390
Contributo adeguamento	92.190	92.190
Contributo risanamento	5.166,67	5.458,33
Contributo capit. aggiuntivo	20.833,33	20.833,33
Contributo Enaoli	45,40	45,40
Contributo natalità	1.578	1.578
<b>Contributo mensile totale</b>	<b>120.203,40</b>	<b>120.495,06</b>
<b>Contributo su base annua</b>	<b>1.442.441</b>	<b>1.445.941</b>
Contributo addizionale sul reddito d'impresa 1989	4,20% *	4% *

\* Il contributo in percentuale è dovuto entro un minimo di 50 mila lire ed un massimo di 2 milioni di lire.

#### CONTRIBUZIONE PER IL SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE

Aliquota percentuale	Reddito Imponibile Irpef 1989 *
5	sino a lire 40.000.000
4	da L. 40.000.100 a L. 100.000.000

\* Dal reddito occorre detrarre quelli già assoggettati a contribuzione di malattia (lavoro dipendente), i redditi agrari, da fabbricati e da capitale per la sola parte eccedente i 4 milioni, nonché i redditi derivanti da pensione.

### COMUNICATO DEL PRESIDENTE DELL'U.S.S.L. N° 71

*Nell'intento di migliorare le proprie prestazioni all'utenza, l'USSL 71 manifesta la necessità di conoscere quali siano le esigenze e le abitudini della popolazione valenzana nei vari contesti (orafo, calzaturiero, ospedaliero, comunale, ecc.). Essendo molto importante a tale scopo l'opinione diretta degli interpellati verrà divulgato un questionario che permetterà l'acquisizione dei dati.*

*Gli operatori socio-sanitari si presenteranno nei giorni prossimi chiedendo la cortese collaborazione delle aziende e dei dipendenti. Essi saranno riconoscibili attraverso un "pass" di identificazione fornito dalla USSL 71.*

*Si precisa che l'indagine sarà condotta mantenendo l'anonimato degli interpellati al fine di rendere più efficace e puntuale l'inchiesta.*

## **MARZO**

**30/03** - Entro oggi le ditte che producono, commerciano o utilizzano alcoli metilici devono eseguire l'annotazione mensile delle giacenze sul registro di carico.

**31/03** - Tasse automobilistiche. Pagamento bollo per autovetture con potenza fiscale fino a 9 CV, motocicli, autocarri. Deve essere aggiunto al bollo un dodicesimo della differenza relativa al gennaio '90.

**31/03** - Consegna ai dipendenti moduli 101 e 102.

**31/03** - Pensioni. Versamento dei contributi volontari relativi al IV° trimestre 1989.

**31/03** - Denuncia scarichi idrici.

**31/03** - Scade il termine per il versamento all'ENASARCO da parte delle Case mandanti dei contributi per il fondo indennità risoluzione rapporti, calcolate sulle provvigioni maturate nell'anno solare precedente e il contestuale invio all'ENASARCO dell'elenco degli aventi diritto con il numero di posizione ed importo.

**31/03** - **Aggiornamento registri carico e scarico rifiuti prodotti nel primo trimestre 1990.**

**31/03** - Libro inventari. Scade il termine per la vidimazione annuale del libro degli inventari per le ditte individuali e le società di persone in contabilità ordinaria.

## **APRILE**

**02-14/04** - Verifica presso l'AOV del registro carico-scarico rifiuti prodotti nel I° trimestre '90 Prenotarsi (vedi articolo a pag. 14).

**06/04** - Consegna domande, presso l'AOV, per lo smaltimento del gesso-scagliola. (vedi articolo a pag.15).

**14/04** - IRPEF. Versamenti per i dipendenti a mezzo posta.

**20/04** - IRPEF. Versamenti per i dipendenti a mezzo Esattoria.

**20/04** - INPS. Versamento contributi per i dipendenti.

**20/04** - IVA. Versamenti mensili.

**26/04** - Pensioni. Pagamento contributi pensioni commercianti ed artigiani relativi al I° trimestre '90.

**30/04** - Modello 770. Consegna all'Ufficio Imposte della dichiarazione dei sostituti d'imposta.

# saldotecnica s.n.c.

di Giuseppe Lupino & C.

CONSORZIO GARANZIA CREDITO

## TECNOLOGIE AVANZATE

### NELLA SALDATURA

UNA RAPINA  
PUÒ ESSERE  
UN DRAMMA  
O UNA SEMPLICE  
AVVENTURA DA RACCONTARE

**GOGGI**<sup>SRL</sup>  
ASSICURAZIONI

INSURANCE AND REINSURANCE BROKERS / LLOYD'S CORRESPONDENTS

## AVVENTURE DA GIOIELLIERE

Capitale sociale  
L. 200.000.000 int. vers.  
Iscrizione Albo Brokers nr. 0400/S  
Codice Fiscale e P.IVA 01293790067

**SEDE LEGALE E DIREZIONE**

Alessandria, Piazza Turati, 5

Tel. (0131) 56238-41771

Telex 211848 GOGGI I

Fax 0131-41204

**UFFICI DI VALENZA**

Viale Oliva, 9/A

Tel. (0131) 952767-946084

**COLLEGATE IN:**

MILANO - VICENZA - GENOVA

AREZZO - FIRENZE - BOLOGNA

## CHIUSO IN ATTIVO L'ESERCIZIO 1989

Di seguito riportiamo stralcio della relazione del Presidente del Consiglio di Amministrazione del Consorzio riunitosi il 6 marzo scorso per l'approvazione del bilancio.

*"Signori Consorziati, anche l'anno 1989 ha visto l'impegno del Consiglio Direttivo e della Presidenza per il conseguimento di quegli obiettivi che ci eravamo preposti, cioè il rafforzamento del fondo rischi, essenziale per la vita stessa del Consorzio e la fornitura ai nostri associati dei servizi di consulenza tramite l'appoggio di un tecnico del settore. Possiamo dire che quest'ultimo servizio stà cominciando ad essere veramente recepito dai Soci, anche se all'inizio ha stentato ad essere utilizzato.....L'incremento del Fondo Rischi è stato reso possibile dalla destinazione parziale dell'avanzo di gestione 1988, e su parere favorevole del Collegio Sindacale, in seguito ad alcune modifiche del Piano dei Conti che hanno permesso di girare al Fondo alcune voci di Bilancio, permettendo al contempo una più facile e comprensibile lettura del Bilancio stesso.....Un discorso a parte va fatto sul rapporto intercorso con l'Amministrazione Comunale di Valenza. Va sottolineata l'attenzione e la sensibilità che il Comune ci ha dimostrato, attenzione che si è tradotta per il Consorzio, anche per l'anno 1988, in un contributo di 25.000.000 di lire, che è servito ad abbattere il tasso di interesse pagato dai Soci per i prestiti concessi, ponendo così il Consorzio in una situazione di grande vantaggio e sicura concorrenza rispetto ai tassi che le banche comunemente applicano sulla piazza. Su questa maggiore competitività dovremo lavorare molto, per tradurla in un ulteriore consolidamento ed allargamento della base degli associati.....Un ringraziamento particolare va fatto al Collegio Sindacale, che in questi difficili anni ha saputo so-*

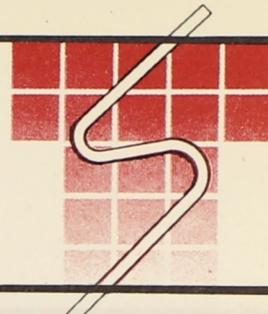
<b>BILANCIO AL 31/12/1989</b>			
<b>CONTO ECONOMICO</b>			
COSTI		RICAVI	
STIPENDI	£. 10.486.003	CONTRIB. CONS. SOCI	£. 28.760.247
ONERI SOC. E CONTRIBUTI	£. 4.559.243	SCONTI E ABB. ATTIVI	£. 4.018
ONERI BANCARI	£. 509.048	INTERESSI ATT. SU C/C	£. 4.959.790
SCONTI E ABB. PASSIVI	£. 3.263	PROVENTI VARI	£. 18.500
QUOTA AMM. MOBILI E ARREDI	£. 77.516	INTERESSI SU TITOLI	£. 19.440.000
QUOTA AMM. MACCHINE ELETTRONICHE	£. 716.117	SOW. ISTITUTI DI CREDITO	£. 7.633.580
SPESE VARIE	£. 22.000	CONTRIB. STRAORD. ENTI	£. 25.000.000
QUOTA' INDENNITA' LICENZIAM.	£. 1.127.893		
SPESE POSTALI E BOLLATI	£. 1.178.650		
SPESE GEN. DI GESTIONE	£. 485.000		
FITTI PASSIVI	£. 5.474.336		
SPESE PROFESSIONALI E ONORARI	£. 12.620.000		
SPESE DI CANCELLERIA	£. 840.171		
SPESE PUBBL. E AFFISSIONE	£. 169.815		
SPESE TELEFONICHE	£. 462.579		
ENERGIA ELETTRICA	£. 95.927		
IMPOSTE E TASSE	£. 1.000.000		
SPESE NEG. TITOLI	£. 22.154		
IRPEG ACC. IMPOSTE	£. 1.495.000		
IVA INDETRAIBILE	£. 4.044.575		
CONTRIBUTI AI SOCI	£. 19.040.070		
RIT. A TITOLO DI IMPOSTA	£. 1.487.940		
<b>TOTALE COSTI</b>	<b>£. 65.917.300</b>		
AVANZO DI GESTIONE '89	£. 19.898.835		
<b>TOTALE</b>	<b>£. 85.816.135</b>	<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>£. 85.816.135</b>
<b>STATO PATRIMONIALE</b>			
ATTIVITA'		PASSIVITA'	
CASSA	£. 225.605	FORNITORI	£. 160.890
BANCA C/C 12630/20	£. 14.164.360	IST. PREV. ASS. C/CONTRIBUTI	£. 899.562
BANCA C/C 12149/24	£. 929.143	ERARIO C/RIT. FISCALI DIPEND.	£. 296.437
BANCA C/C 20803/45	£. 38.268.453	ERARIO C/RIT. FISCALI REDD. AUT.	£. 190.000
TITOLI IN PORTAFOGLIO	£. 189.080.000	F.DO INDENNITA' LICENZIAM.	£. 7.455.169
CLIENTI	£. 4.268.243	F.DO AMM. MOBILI E ARREDI	£. 8.760.026
RATEI PASSIVI	£. 1.188.591	F.DO AMM. MACCHINE ELETTRONICHE	£. 18.325.947
MOBILI E MACC. ORD. D'UFFICIO	£. 8.861.758	F.DO RISCHI PRES.ART.11 STATUTO S.	£. 216.823.603
MACCHINE ELETTRONICHE	£. 20.399.590	C/PARTICIPAZIONI	£. 25.000.000
ERARIO C/IRPEG ES. 84	£. 5.592.000	RATEI PASSIVI	£. 53.928
ERARIO C/IRPEG ES. 85	£. 4.204.000	<b>TOTALE PASSIVITA'</b>	<b>£. 277.965.362</b>
ERARIO C/IRPEG ES. 86	£. 72.000	AVANZO GESTIONE '89	£. 19.898.835
ERARIO C/IRPEG ES. 87	£. 4.045.162		
IRPEG RIT. ACC. SU INT. BANC.	£. 4.123.292		
IMPOSTE E TASSE	£. 2.442.000		
<b>TOTALE ATTIVITA'</b>	<b>£. 297.864.197</b>	<b>TOTALE</b>	<b>£. 297.864.197</b>

*stenere, per mezzo di pareri e consigli, il Consiglio Direttivo ed indirizzarlo verso quelle giuste soluzioni ai problemi da affrontare. Ed ancora un grazie all'Amministrazione Comunale, che ci ha dimostrato, e che speriamo continuerà a dimostrarci anche in fu-*

*turo, un'attenzione ed una fattiva collaborazione, che hanno permesso al nostro Consorzio di ritornare a quell'immagine incisiva e competitiva, così importante per tutta la nostra città e per il settore orafico in particolare." ■*

# saldotecnica s.n.c.

di Giuseppe Luppino & C.



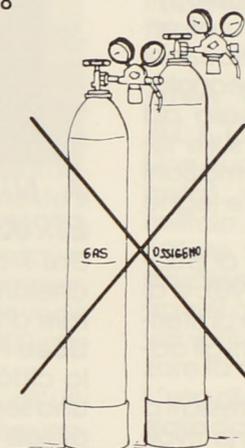
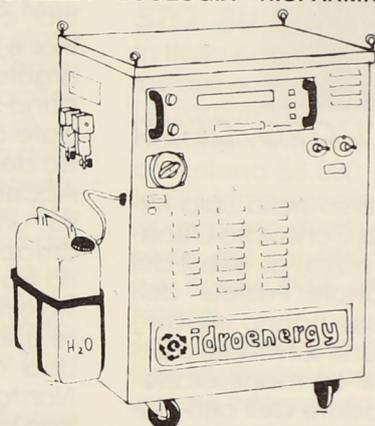
## TECNOLOGIE AVANZATE NELLA SALDATURA

**GENERATORE OSSIDRICO AD ACQUA PER  
SALDATURA E TAGLIO**

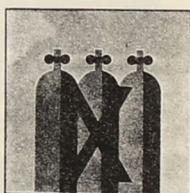
**idroenergy**

A NORMA DELLA LEGGE ANTINCENDIO N 818

SICUREZZA - ECOLOGIA - RISPARMIO

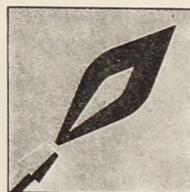


FUNZIONAMENTO 24 ORE SU 24



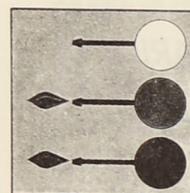
**NOVITÀ**

HYDROX è un generatore ossidrico ad acqua. Elimina l'uso delle bombole.



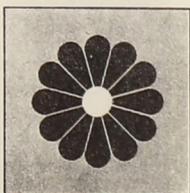
**QUALITÀ**

La fiamma ha un potere calorifico tre volte superiore a quello dell'acetilene.



**SICUREZZA**

Produce gas in funzione della quantità richiesta.



**ECOLOGIA**

Il prodotto della combustione di idrogeno ed ossigeno, puri al 99,3%, è vapor d'acqua.



**RISPARMIO**

Si ha idrogeno ed ossigeno con un risparmio dell'80% rispetto al gas in bombole.



**GARANZIA**

Il generatore HYDROX ad acqua è totalmente garantito per un anno.

**GOLD TECHNOLOGY**

Con il gennaio '90 è nata una nuova pubblicazione nel settore orafa.

Si tratta di "Gold Technology", pubblicata dalla Divisione Industria del World Gold Council, l'associazione a cui aderiscono società minerarie di paesi produttori di oro d'ogni parte del mondo, il cui scopo principale è la promozione dell'oro nei diversi settori di utilizzazione finale.

L'obiettivo di "Gold Technology" è di fornire ai fabbricanti orafi artigiani una serie di pubblicazioni su aspetti specifici della tecnologia orafa. Il primo numero ad esempio dal titolo "Dati sulle leghe d'oro" tratta le informazioni di base di 3 delle più note leghe d'oro giallo.

Lo scopo di questa serie di pubblicazioni (3 uscite nel 1990), è di divenire una valida fonte di riferimento ed un aiuto per tutti gli addetti del settore orafa.

Coloro i quali fossero interessati a riceverne copia, dovranno rivolgersi a:

World Gold Council, Corso Garibaldi 49, 20121 Milano - tel. 02/809841, telefax 02/8900488.

**LA GIOIELLERIA PARIGINA DAL SECONDO IMPERO ALLA BELLE EPOQUE**

Sono in esposizione per la prima volta in Germania presso il Bayerisches Nationalmuseum di Monaco circa 280 pezzi di gioielleria, oggetti d'arte e schizzi originali realizzati a Parigi da una trentina di orafi e gioiellieri di primo piano fra i quali Froment-Maurice, Falize, Cartier, Lalique, Boucheron e Fouquet. Tra i numerosi capolavori realizzati tra il 1850 e il 1910, dal periodo che va dal Secondo Impero alla Belle Epoque, e provenienti da quaranta fonti in Europa e Stati Uniti, spiccano i gioielli della corona di Francia, che non erano esposti al pubblico dal 1887.



**A NIZZA "L'ORO DEGLI ETRUSCHI"**

Dal 7 al 19 marzo nella Sala Michelangelo del Consolato Generale d'Italia a Nizza, gli allievi del Liceo Professionale "Pasteur" della città francese hanno esposto una serie di monili sul modello dei gioielli etruschi. La manifestazione, che ha goduto dell'alto patrocinio del Rettorato dell'Accademia di Nizza, del Sindaco della città e del Consolato Generale d'Italia ha conseguito un notevole successo di pubblico e di critica.

Tra gli osservatori interessati ed attenti segnaliamo il Prof. Aurelio Ferrazzi Preside dell'Istituto Statale d'Arte di Valenza "Benvenuto Cellini" coadiuvato dal prezioso Vice-Preside Prof. Paolo Lizzi. I docenti italiani hanno portato ai colleghi francesi i saluti e i complimenti per la rassegna organizzata, saldando quei rapporti di amicizia e di collaborazione didattico-pedagogica che già da tempo si sono instaurati con mutua soddisfazione.

**ORO IN PASSERELLA**

Annie Boari, giornalista per la rivista Marie Claire ed autrice del fortunato "Palcoscenico e Mo-

da", giunto alla terza edizione dopo essere stato premiato ed esposto al Metropolitan Museum of Art di New York, ha dato alle stampe la sua ultima fatica "ORO IN PASSERELLA" (Edizioni "Il Ventaglio", Roma - L. 80.000).

L'elegante volume traccia un ideale identikit del rapporto tra il metallo più amato e prezioso - l'oro appunto - e quaranta donne famose che spesso se ne sono ornate per accrescere il loro fascino e le loro capacità seduttive.

In "passerella" sfilano cantanti, attrici, campionesse sportive, scrittrici e soubrettes che con spirito arguto e vivacità di tratto, rievocano sensazioni ed emozioni legate al loro incontro con il mondo dei preziosi.

Accanto alle "donne di successo" una carrellata scintillante di creazioni di oreficeria e gioielleria tra le quali spiccano, per gusto e ricercatezza, quelle prodotte dai maestri orafi valenzani.

Una deliziosa introduzione di Nantas Salvalaggio, che torna con la memoria ad un momento importante della vita della mitica Marilyn Monroe, suggella nel migliore dei modi lo sforzo organizzativo dell'autrice alla quale auguriamo di ripetere con "ORO IN PASSERELLA" il successo delle precedenti pubblicazioni.



## CARTIER AVANZA

Con il 1° gennaio 1990 la LMC International S.p.a. (Gruppo Cartier) ha incorporato la Società Italforex, distributrice in Italia delle marche di orologi Piaget e Baume & Mercier.

Questa operazione segue all'acquisizione da parte del gruppo Cartier, avvenuta nel 1988, della partecipazione di maggioranza della Piaget Holding International, società alla quale fanno capo internazionalmente le attività produttive e distributive delle marche Piaget e Baume & Mercier. Tale operazione era stata realizzata dal Gruppo Cartier con il duplice obiettivo di accelerare il processo in corso di un sempre più diretto controllo delle sue fonti produttive di orologeria, disponendo le due marche svizzere di fabbriche proprie, e di determinare, con la propria esperienza di marketing e di gestione dell'immagine, un'accelerazione dello sviluppo di Piaget e Baume & Mercier nel mondo.

LMC International S.p.a. diviene così incontestabilmente la società leader nella distribuzione degli orologi nel segmento più alto del mercato, acquisendo una quota di presenza vicina al 50%.

LMC International S.p.a. ha chiuso l'esercizio '89 con un fatturato di oltre 165 miliardi di lire (di cui oltre 40 miliardi di lire per l'esportazione) e Italforex con un fatturato di circa 25 miliardi di lire. Il consolidamento della cifra d'affari di LMC supera così i 190 miliardi di lire.

## AL NORD CAMBIANO LE TARIFFE AUTOSTRADALI

In seguito all'aumento tariffario del 4%, dal mese scorso è entrato in vigore, nelle autostrade: Milano-Venezia, Piacenza-Brescia, la bretella di Fiorenzuola, Brennero-Modena, Vicenza Rocchetto e il raccordo Agrate-Vimercate per un totale di 710 Km., il nuovo

sistema di classificazione dei veicoli chiamato ASSISAGOMA che sostituisce la vecchia classificazione a potenza fiscale portata. Basato sulle caratteristiche fisiche del veicolo (numero degli assi e altezza del cofano) raggruppa tutte le auto in una sola classe, quella dei veicoli "leggeri" mentre le restanti categorie rientrano in quella dei veicoli "pesanti".

## RADIOMOBILE SIP: PRESTO SU TUTTE LE STRADE

In Italia il numero di persone che installa sulla propria autovettura un radiotelefono sta aumentando notevolmente. Attualmente si calcolano 58.000 abbonati, ma la SIP è impegnata a promuovere un piano di sviluppo commerciale del servizio che prevede per l'anno 1993 altri 700.000 abbonati.

Tale programma è rivolto all'utilizzo di ulteriori bande di frequenza che integrando quelle già assegnate al servizio pubblico permetteranno di far fronte allo sviluppo.



Attualmente chi possiede un radiotelefono è nel 37% dei casi un imprenditore, nel 22% un dirigente di azienda, nel 12% un libero professionista e nell'11% un rappresentante.

L'apparecchio costa Lit. 1.900.000 + IVA, tutte le chiamate saranno addebitate in telese-

zione, anche quelle urbane. Il traffico di linea varia per ogni minuto di conversazione da L. 670 nelle ore di punta, L. 420 nella fascia ordinaria, L. 260 di sera e durante i giorni festivi e L. 210 nelle ore notturne. E' prevista inoltre una tariffa di Lit. 200.000 quale anticipo interurbano (che verrà restituita alla rescissione del contratto) e di Lit. 200.000 per il collaudo. Il canone mensile infine è di Lit. 50.625 mentre tutte le spese di installazione sono a carico dell'utente.

## UNA CARTA DI CREDITO AL CONSUMO

Una nuova carta di credito "Moneta", varata dalla Confcommercio, si prefigge lo scopo di facilitare le forme di pagamento fra clienti ed esercenti. Essa rientra nel quadro di una serie di servizi volti a pianificare e razionalizzare la distribuzione in Italia.

L'uso di questa nuova carta è iniziato da Ravenna, ma nell'immediato futuro sarà estesa a tutti i maggiori capoluoghi italiani. Sul mercato sarà diffusa sia attraverso l'offerta diretta che tramite gli Istituti di credito convenzionati.

La "Moneta" si distingue per la presenza di un minuscolo microprocessore, visibile nella parte superiore, nel quale è memorizzato il codice del cliente; il microcomputer inserito nella carta di credito permette il controllo immediato della liquidità del cliente dialogando direttamente con il terminale.

I vantaggi sono molteplici: da una più vasta possibilità di sviluppare iniziative promozionali e di marketing alla possibilità di ricavare mailing list, dati statistici, ecc.

Il titolare della carta, garantito dalla propria firma elettronica, potrà effettuare pagamenti di acquisti giornalieri ed anche quelli più impegnativi a seconda del plafond stabilito.

### IMPIEGATI

**CALAMIA Davide**, residente a Frassineto Po, Via C. Battisti, 28 tel. 0142/82155, di anni 28, in possesso di diploma per geometri e con precedenti esperienze di lavoro, si rende disponibile come impiegato o accompagnatore.

**BALDACCHINI Sabrina**, residente a Roma, Via Arduino 11, tel. 06/4243229 (altro recapito: Piazza Lanza, Valenza, tel. 947006), di anni 25 con buona conoscenza delle lingue inglese e francese, con precedenti esperienze di lavoro si rende disponibile come impiegata.

**MILANESE Giulia**, residente a Valenza, Viale Dante 38, tel. 93733, di anni 20, con precedenti esperienze di lavoro cerca impiego.

**SANTANGELETTA Elisabetta**, residente a San Salvatore, Via San Vincenzo 18, tel. 233758/239245, di anni 25 e con precedenti esperienze di lavoro cerca impiego.

**PRESTIFILIPPO Cristina**, residente a Valenza, Via Casale 1, tel. 941448, di anni 21, diplomata in ragioneria e con precedenti esperienze di lavoro si rende disponibile in qualità di impiegata part-time.

### INTERPRETI

**CECCHERINI Giovanna**, residente a Casale Monferrato, Piazza Venezia 26, tel. 0142/77232, di anni 24, laureata in lingue e letterature straniere (inglese, spagnolo) cerca impiego in qualità di interprete con disponibilità di trasferimento anche all'estero.

**ROSSI Valentina**, residente a Casale Monf.to, P.le Aeronautica 6, tel. 014272788, di anni 21, con di-

ploma scuola per interpreti, ottima conoscenza delle lingue inglese e francese e con precedenti esperienze di lavoro, cerca impiego in qualità di interprete-standista per fiere e mostre.

**CAPRILE Rita**, residente a Valenza Via XII Settembre 20, tel. 93815, di anni 20 con buona conoscenza delle lingue inglese e tedesco cerca impiego come interprete per fiere.

**CASTAGNA Stefania**, residente a Brescia, Via Scuole 18/D, tel. 030/2002679, di anni 22, con buona conoscenza delle lingue inglese e francese e con precedenti esperienze di lavoro, cerca impiego come interprete standista.

### RAPPRESENTANTI

**BAGNI Manuela**, residente a Sasuolo, Viale Gramsci 105, tel. 0536/802063, diplomata in ragioneria, si rende disponibile come rappresentante.

**RUFFIN Enrico**, residente a Valenza, Via Martiri di Cefalonia 11, di anni 25, ex agente di custodia, si rende disponibile come accompagnatore orafo.

**GAMMINO Anna Maria**, residente a Genova, Via Marasso 7, tel. 010/333049 - 010/337778, con buona conoscenza delle lingue inglese e francese e con precedenti esperienze di lavoro cerca impiego in qualità di rappresentante o agente.

**CERONI Giovanni**, residente a Valenza, Via Matteotti 2, tel. 974166, di anni 23, si rende disponibile come accompagnatore o rappresentante.

**LUCIANO Piero**, residente ad Alessandria, Via Rapisardi 7, tel. 224647, con precedenti espe-

rienze di lavoro in qualità di guardia giurata con la qualifica di capo guardia di turno vigilanza, si rende disponibile come accompagnatore o per incarichi di fiducia.

### OPERAI ORAFI

**TABUCCHI Federica**, residente a Giarole, Vicolo Rattazzi 35, tel. 0142/68250, di anni 16, con precedenti esperienze, cerca lavoro come incassatore.

**CASTELLI Anna**, residente a Casale Monf.to, Via XX Settembre 88, tel. 0142/74459, di anni 17, cerca lavoro in qualità di apprendista orafo.

**MALGIOGLIO Lucia**, residente a Casale Monf.to, Strada Vecchia Vercelli, tel. 0142/562567, di anni 17, si rende disponibile come apprendista orafo.

### VARIE

**NICOLUCCI Cristina**, residente a Valenza, Viale Oliva 6, tel. 974894, di anni 25, con buona conoscenza delle lingue inglese e francese e con precedenti esperienze di lavoro in qualità di standista e interprete a mostre quali Valenza, Vicenza e Basilea, si rende disponibile.

**GASTALDELLO Barbara**, residente a Valenza, Via Volta 50/C, tel. 977595, di anni 27, laureata in lingue e letterature straniere (inglese e francese), con precedenti esperienze di lavoro si rende disponibile in qualità di interprete standista a manifestazioni quali Basilea, Vicenza, ecc. ■

## ANDAMENTO DEI METALLI PREZIOSI E DELLE PRINCIPALI VALUTE

Come già annunciato precedentemente, in collaborazione con Radiocor Telerate, proponiamo di volta in volta i grafici relativi alle oscillazioni dei principali metalli preziosi e delle principali valute. Abbiamo pensato, ancora per questo numero, di riproporre anche la breve spiegazione di come si interpretano i grafici pubblicati che riguardano:

**GRAFICO 1:** oro contro dollaro, con due medie mobili e l'indicatore RSI

**GRAFICO 2:** lira contro oro, lira contro marco tedesco, lira contro franco svizzero, lira contro franco francese.

**GRAFICO 3:** platino contro dollaro, argento contro dollaro, marco contro dollaro.

### COME SI LEGGONO I GRAFICI

#### CHE COS'E' L'ANALISI TECNICA

In breve, l'analisi tecnica è un metodo di studio del mercato che si basa sull'analisi di grafici riportanti le quotazioni passate, al fine di determinare quali saranno i futuri movimenti dei prezzi. Per giungere a questo risultato, l'analista si avvale di una serie di strumenti, il cui uso combinato lo pone in grado di giungere ad un giudizio.

#### GRAFICI A BARRE

La costruzione del grafico a barre è molto semplice: ogni giorno si segnano sul grafico le quotazioni mediante una barretta verticale, la cui base rappresenta il minimo della giornata e l'altezza il massimo; un segno orizzontale segna invece la chiusura del giorno.

---> massimo  
| ---> chiusura  
---> minimo

#### MEDIE MOBILI

Le medie mobili sono un valido strumento per attenuare l'eccessiva volatilità dei prezzi: quella a lungo termine indica la tendenza in atto mentre quella a breve genera il segnale operativo. La media mobile semplice è la più diffusa ed il suo calcolo molto semplice: si sommano una serie di valori e si divide il totale per il nume-

ro di questi, ottenendo un risultato. Si aggiunge poi un altro valore e si toglie il primo, ridividendo per il numero e ottenendo un altro dato. Il processo viene ripetuto più volte, fino ad ottenere una linea continua.

Esempio di calcolo di una media mobile a 5 giorni:

giorno 1 prezzo = 10  
giorno 2 prezzo = 20  
giorno 3 prezzo = 30  
giorno 4 prezzo = 40  
giorno 5 prezzo = 50  
giorno 6 prezzo = 60

Il giorno 5 la media sarà uguale a:  $(10+20+30+40+50)/5 = 30$

il giorno 6 la media sarà uguale a:  $(20+30+40+50+60)/5 = 40$

vi sono due metodi per utilizzare due medie mobili insieme:

1) doppia intersezione: il segnale di acquisto o di vendita viene dato quando la media a breve interseca quella a medio termine: dal basso verso l'alto nel caso di acquisto, dall'alto verso il basso nel caso di vendita;

2) un altro metodo consiste nell'utilizzare le medie mobili come sorta di zona neutrale: quando i prezzi si muovono ad un livello posto tra le due medie si opta per

la non operatività: un segnale d'acquisto viene dato solo quando i prezzi salgono al di sopra di entrambi, mentre uno di vendita avviene solo quando essi scendono al di sotto di entrambe le medie.

#### RELATIVE STRENGTH INDEX (RSI) O INDICE DI FORZA RELATIVA

Questo indice si calcola moltiplicando per 100 il rapporto tra la media degli incrementi di prezzo e la somma tra questi ed i decrementi.

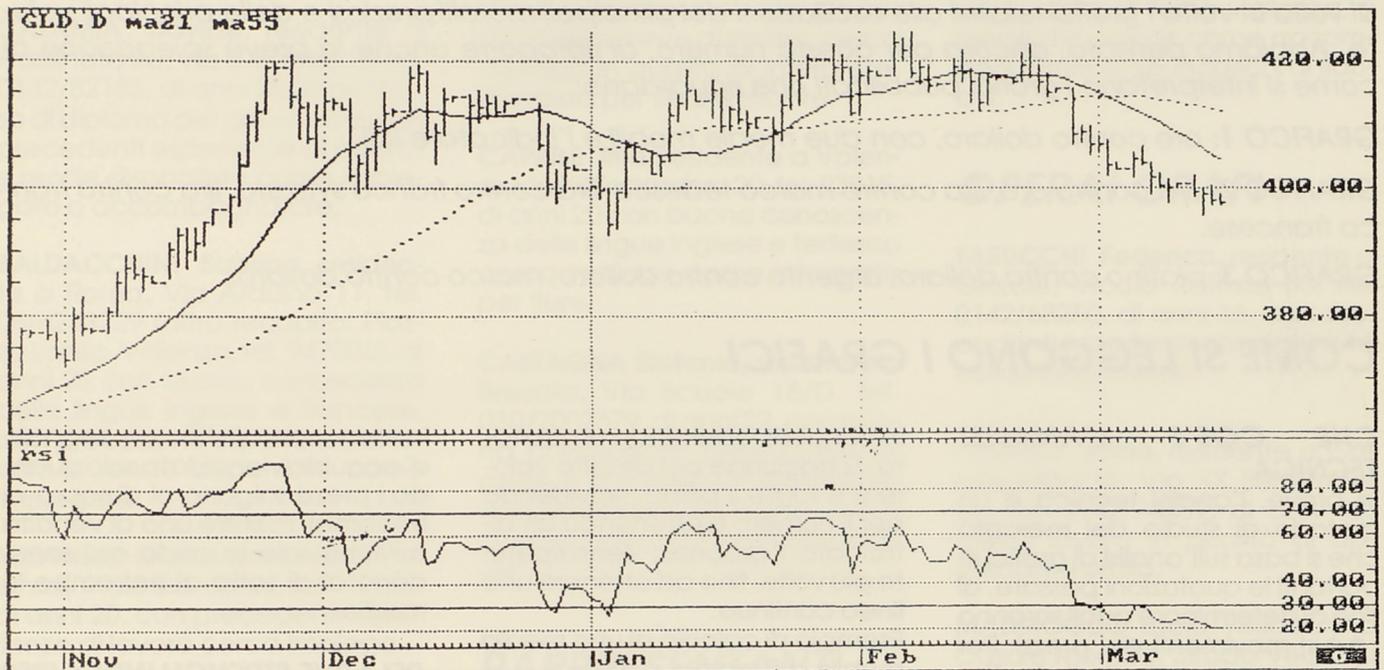
L'RSI è un indicatore che segnala situazioni di squilibrio tecnico nell'andamento dei prezzi di mercato; variando tra 0 e 100, rende pratico l'utilizzo di bande parallele poste a 30 e 70 che segnalano rispettivamente ipervenduto e ipercomprato.

Questo indicatore può essere usato seguendo alcune regole fondamentali:

- se un nuovo massimo dei prezzi si verifica quando l'RSI è in fase calante, il segnale è negativo ed è possibile una inversione;

- un minimo dei prezzi accompagnato da un RSI crescente è un segnale di forza interna del mercato che segnala una probabile ripresa;

- quando l'indicatore cresce velocemente ma i prezzi non riescono più a salire altrettanto rapidamente, il mercato segnala stanchezza ed il segnale è negativo.



## GRAFICO 1 - oro contro dollaro

15 marzo 1990

Dai primi di gennaio fino a metà febbraio, il grafico dell'andamento giornaliero dell'oro ha segnalato una tendenza al rialzo, caratterizzata da una successione di minimi e massimi sempre più alti di quelli precedenti.

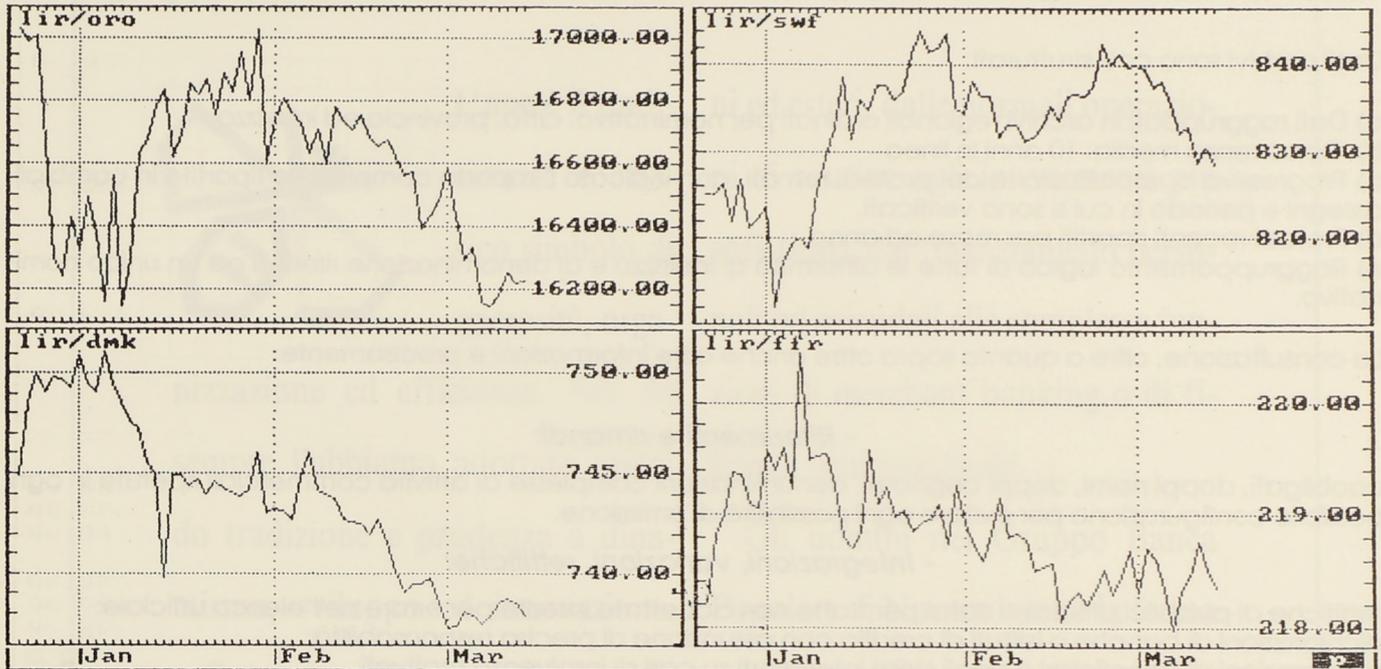
L'andamento di prezzi ha fallito il tentativo di superare il livello "chiave" di 420 dollari e quindi di creare un nuovo massimo. Di conseguenza, la media mobile veloce (a 21 giorni) cambia-va di direzione, assumendo una tendenza al ribasso.

Le medie mobili hanno dato un segnale di vendita il 2 marzo, quando la media a 21 giorni ha tagliato quella a 55 giorni verso il basso. La media di lungo periodo ha leggermente incurvato la sua direzione e i prezzi sono scesi al di sotto del livello di 400 dollari dopo una successione di massimi e minimi sempre più bassi di quelli precedenti.

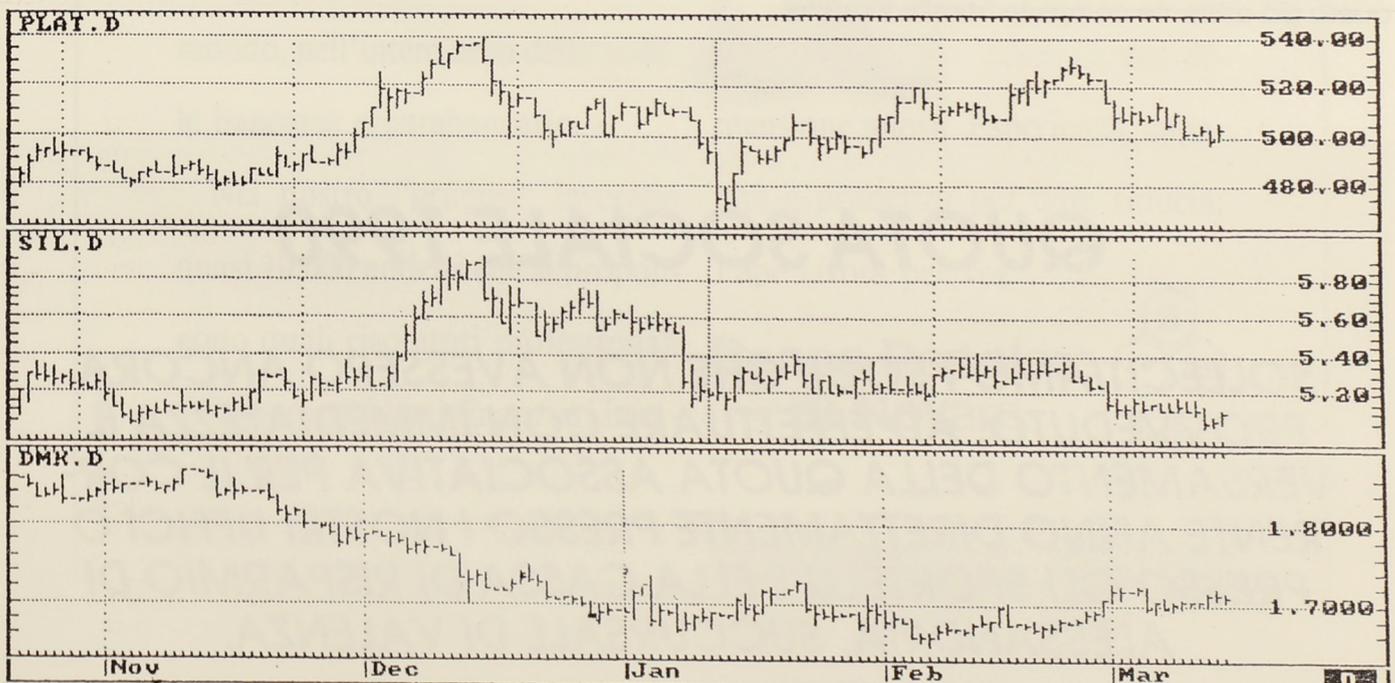
Il punto di riferimento rimane il minimo di 392.65 dollari segnalato il 3 gennaio: uno sfonda-mento di questo supporto potrebbe essere seguito di una tendenza al ribasso più ampia.

La RSI è decisamente entrata nella zona di ipervenduto il 28 febbraio, ed ha persino raggiun- to un valore inferiore a 20 (19.54). Non da per il momento nessuna indicazione di ripresa di una tendenza al rialzo.

**GRAFICO 2** - lira contro oro, lira contro marco tedesco, lira contro franco svizzero, lira contro franco francese



**GRAFICO 3** - platino contro dollaro, argento contro dollaro, marco contro dollaro



*Presso i nostri uffici è possibile consultare a mezzo computer archivi riguardanti protesti nazionali, fallimenti ed esecuzioni immobiliare.*

Detti archivi sono così strutturati:

- a) Dati raggruppati in archivi regionali ordinati per nominativo, città, provincia ed indirizzo.
- b) Decorrenza media: 10 anni in linea.
- c) Progressiva compattazione dei protesti remoti, con indicato l'importo complessivo ripartito in cambiali, assegni e periodo in cui si sono verificati.
- d) Protesti recenti ripartiti per mese ed anno.
- e) Raggruppamento logico di tutte le difformità di indirizzo e di denominazione riferibili ad un unico nominativo.

La consultazione, oltre a quanto sopra offre anche altre informazioni e precisamente:

**- Riferimenti e rimandi:**

coobligati, doppi nomi, doppi cognomi, denominazioni complesse di attività commerciali ripetute in ogni possibile configurazione per evitare ogni possibilità di omissione.

**- Integrazioni, variazioni, rettifiche:**

rettifiche di pubblici ufficiali o notai per tratte non accettate inserite per errore nell'elenco ufficiale;  
dichiarazioni di banche o istituti di credito con assunzione di precisa responsabilità;  
dichiarazioni di beneficiari o degli stessi interessati su casi di insolvenza motivati.

**- Protestati fuori provincia e fuori regione:**

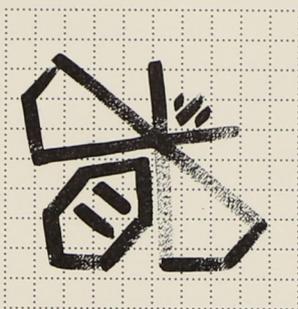
i protestati che compaiono sui bollettini di altre provincie o regioni riportati all'indirizzo di competenza.

Ulteriori precisazioni su quanto sopra verranno fornite direttamente. Questo nuovo servizio si aggiunge a quello già esistente compiuto tramite Videotel.

## **QUOTA SOCIALE 1990**

**SOLLECITIAMO I SOCI, CHE NON AVESSERO ANCORA PROVVEDUTO, AD EFFETTUARE CON IMMEDIATEZZA IL VERSAMENTO DELLA QUOTA ASSOCIATIVA PER IL CORRENTE ANNO DIRETTAMENTE PRESSO I NOSTRI UFFICI O PRESSO GLI SPORTELLI DELLA CASSA DI RISPARMIO DI ALESSANDRIA, SUCCURSALE DI VALENZA.**

# L'APE LAVORA PER VOI



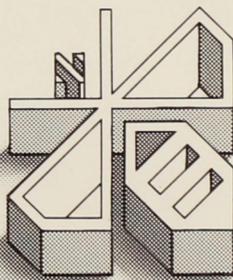
L'ape è il tradizionale e classico simbolo di operosità, organizzazione ed efficienza. Noi da sempre l'abbiamo adottato unendo tradizione e prudenza a dinamismo, sviluppo ed innovazione.

Sotto quest'insegna siamo cresciuti diventando "gruppo polifunzionale" che opera in Italia e nel mondo, nell'intero arco dello scibile bancario e parabancario.

Nel nostro "gruppo" lavorano quasi 10.000 addetti che si propongono quali risolutori professionali dei vostri problemi finanziari inter-

ni ed esteri, dalle normali operazioni di routine agli investimenti più sofisticati, dai finanziamenti personali od aziendali alle complesse funzioni di merchant banking o di finanza internazionale.

Gli uomini del Gruppo Banca Popolare di Novara hanno la ferma



volontà di scegliere con voi la strada del successo in una di-

mensione nuova. Esperienza, capacità e prudenza per dare fiducia: l'ape lavora per voi.

**Banca Popolare  
di Novara**



**Servizi a disposizione dei Soci presso i nostri uffici**

- SERVIZIO TELEX**
- SERVIZIO TELEFAX**
- FOTOCOPIATORE A COLORI**
- SERVIZIO TELEMATICO INFORMATIVO**

**Servizi di consulenza su**

- COMMERCIO ESTERO**
- AMBIENTE ED INQUINAMENTO**
- MARCHI, PUNZONI E PROCEDURE CONNESSE**

***XXIV° Edizione***

**RASSEGNA  
FABBRICANTI  
ORAFI**

***21/25 maggio 1990***

***solo per i commercianti all'ingrosso***